

32004D0432

27.5.2004

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 154/43

ODLOČBA KOMISIJE**z dne 29. aprila 2004****o odobritvi programov nadzora nad ostanki škodljivih snovi, predloženih s strani tretjih držav v skladu z Direktivo Sveta 96/23/ES***(notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 1624)***(Besedilo velja za EGP)**

(2004/432/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 96/23/ES z dne 29. aprila 1996 o ukrepih za spremljanje nekaterih snovi in njihovih ostankov v živih živalih in v proizvodih živalskega izvora ter razveljavitvi direktiv 85/358/EGS in 86/469/EGS in odločb 89/187/EGS in 91/664/EGS ⁽¹⁾ in zlasti četrtega pododstavka člena 29(1) navedene direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu z Direktivo 96/23/ES, če se tretje države želijo vključiti in obdržati na seznamih tretjih držav, ki jih predvideva zakonodaja Skupnosti, in iz katerih je državam članicam dovoljeno uvažati živali in osnovne proizvode živalskega izvora („proizvodi“), zajete z navedeno direktivo, morajo predložiti program, ki kaže, kakšna jamstva dajejo v zvezi z nadziranjem skupin ostankov škodljivih snovi in snovi, ki so navedene v tej direktivi. Navedena direktiva opredeljuje tudi določene zahteve glede časovnih omejitev pri predložitvi programov.

(2) Odločba Komisije 2000/159/ES z dne 8. februarja 2000 o začasni odobritvi programov tretjih držav v zvezi z ostanki škodljivih snovi v skladu z Direktivo Sveta 96/23/ES ⁽²⁾ navajačasne sezname tretjih držav, ki so predložile program za nadzor nad ostanki škodljivih snovi, ki kaže, kakšna jamstva dajejo v skladu z zahtevami navedene direktive.

(3) Na podlagi ocene programov, ki so jih predložile tretje države, navedene v začasnem seznamu v Prilogi k Odločbi 2000/159/ES, se seznam tretjih držav, ki izpolnjujejo zahteve Direktive 96/23/ES („seznam“) ne šteje več kot začasen.

(4) Nekatere tretje države so Komisiji predstavile programe nadzora nad ostanki škodljivih snovi za živali in proizvode, ki niso bili navedeni v Odločbi 2000/159/ES. Z ovrednotenjem teh programov in dodatnimi informacijami, ki jih zahteva Komisija, so zagotovljena zadostna jamstva glede spremljanja ostankov škodljivih snovi v teh tretjih državah v zvezi z navedenimi živalmi ali proizvodi. Zato bi bilo treba te živali in proizvode vključiti na seznam teh tretjih držav.

(5) Nekatere tretje države niso predstavile načrtov spremljanja ostankov ali pa niso dale zadostna jamstva na področju spremljanja ostankov za živali in proizvode, ki so bili prvotno navedeni v Odločbi 2000/159/ES. Zato te živali in proizvode ne bi smeli več biti vključiti na seznam teh tretjih držav.

(6) Zaradi jasnosti zakonodaje Skupnosti bi bilo treba Odločbo 2000/159/ES preklicati in nadomestiti s to odločbo.

(7) Ukrepi, predvideni v tej odločbi, so skladni z mnenjem Stalnega odbora za prehransko verigo ljudi in zdravstveno varstvo živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Programi nadzora nad ostanki škodljivih snovi, predloženi s strani tretjih držav, navedenih v prilogi k tej odločbi, so odobreni za živali in primarne proizvode živalskega izvora, ki so v tabeli v navedeni prilogi označeni z oznako „X“.

Člen 2

Odločba 2000/159/ES se razveljavi.

⁽¹⁾ UL L 125, 23.5.1996, str. 10. Direktiva, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ UL L 51, 24.2.2000, str. 30. Odločba, nazadnje spremenjena z Odločbo 2003/702/ES (UL L 254, 8.10.2003, str. 29).

Člen 3

Ta odločba se uporablja od 1. maja 2004.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 29. aprila 2004

Za Komisijo
David BYRNE
Član Komisije

PRILOGA

Oznaka ISO2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Kopitarji	Perutnina	Ribogojstvo	Mleko	Jajca	Kunci	divjad	Gojena divjad	Med
AD	Andora ⁽¹⁾	X	X		X								
AE	Združeni arabski emirati						X						
AF	Afganistan		X ⁽²⁾										
AL	Albanija		X				X						
AN	Nizozemski Antili							X ⁽³⁾					
AR	Argentina	X	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Avstralija	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
BD	Bangladeš		X ⁽²⁾				X						
BG	Bolgarija	X	X	X	X ⁽⁴⁾	X	X	X	X		X	X	X
BH	Bahrajn		X ⁽²⁾										
BR	Brazilija	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X	X				X	X
BW	Bocvana	X										X	
BY	Belorusija				X ⁽⁴⁾								
BZ	Belize						X						X
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X
CH	Švica	X	X	X	X	X	X	X	X				X ⁽²⁾
CL	Čile	X	X ⁽⁵⁾	X	X ⁽²⁾	X	X				X		X
CN	Kitajska		X ⁽²⁾	X ⁽²⁾									

Oznaka ISO2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Kopitarji	Perutnina	Ribogojstvo	Mleko	Jajca	Kunci	divjad	Gojena divjad	Med
CO	Kolumbija						X	X					
CR	Kostarika	X (2)	X (2)	X (2)			X						
CS	Srbija in Črna Gora (6)	X	X	X	X (4)								X
CU	Kuba						X						X
EC	Ekvador						X						
EG	Egipt		X (2)										
ER	Eritreja						X						
FK	Falklandski otoki		X										
FO	Ferski otoki						X						
GL	Grenlandija		X		X (4)						X	X	
GT	Gvatemala						X						X
HK	Hongkong					X (2)	X (2)						
HN	Honduras		X (2)				X						
HR	Hrvaška	X	X	X	X (4)	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Indonezija						X						
IL	Izrael					X	X	X	X			X	X
IN	Indija	X (2)	X (2)				X	X	X				X
IR	Iran		X (2)				X						
IS	Islandija	X	X	X	X		X	X				X (3)	
JM	Jamajka						X						X

Oznaka ISO2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Kopitarji	Perutnina	Ribogojstvo	Mleko	Jajca	Kunci	divjad	Gojena divjad	Med
JP	Japonska		X ⁽²⁾				X						
KE	Kenija												X
KR	Južna Koreja						X						
KW	Kuvajt		X ⁽²⁾										
LB	Libanon		X ⁽²⁾										
LK	Šrilanka						X						
MA	Maroko		X ⁽²⁾		X ⁽⁴⁾		X						
MD	Moldavija												X
MG	Madagaskar						X						
MK	Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija ⁽⁷⁾	X	X		X ⁽⁴⁾			X					
MN	Mongolija		X ⁽²⁾										
MX	Mehika	X	X ⁽²⁾		X	X	X	X	X	X			X
MY	Malezija					X ⁽⁸⁾	X						
MZ	Mozambik						X						
NA	Namibija	X	X				X				X	X	
NC	Nova Kaledonija	X					X				X	X	
NI	Nikaragua	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾				X						X

Oznaka ISO2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Kopitarji	Perutnina	Ribogojstvo	Mleko	Jajca	Kunci	divjad	Gojena divjad	Med
NO	Norveška ⁽⁹⁾	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X
NZ	Nova Zelandija	X	X		X		X	X			X	X	X
OM	Oman	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾				X						
PA	Panama	X	X ⁽²⁾				X						
PE	Peru		X ⁽²⁾			X	X						
PH	Filipini						X						
PK	Pakistan	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾										
PY	Paragvaj	X	X ⁽²⁾										X
RO	Romunija	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
RU	Rusija	X	X	X	X ⁽⁴⁾	X		X	X			X ⁽¹⁰⁾	X
SC	Sejšeli						X						
SG	Singapur					X ⁽²⁾	X ⁽²⁾						
SM	San Marino ⁽¹¹⁾	X		X									X
SR	Suriname						X						
Salv	Salvador												X
SY	Sirija		X ⁽²⁾										
SZ	Svazi	X											
TH	Tajska					X	X						X
TM	Turkmenistan		X ⁽²⁾										
TN	Tunizija		X ⁽²⁾		X ⁽⁴⁾	X	X				X	X	

Oznaka ISO2	Država	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Kopitarji	Perutnina	Ribogojstvo	Mleko	Jajca	Kunci	divjad	Gojena divjad	Med
TR	Turčija		X ⁽²⁾				X						X
TW	Tajvan						X						X
TZ	Tanzanija												X
UA	Ukrajina				X ⁽⁴⁾								X
US	Združene države	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
UY	Urugvaj	X	X		X		X	X		X	X	X	X
UZ	Uzbekistan		X ⁽²⁾										
VE	Venezuela						X						
VN	Vietnam						X						X
YT	Mayotte						X						
ZA	Južna Afrika	X	X	X		X		X			X	X	X
ZM	Zambija												X
ZW	Zimbabve	X					X					X	

⁽¹⁾ Začetni program nadzora nad ostanki škodljivih snovi, odobren s strani veterinarske podskupine ES/Andora (v skladu z Odločbo št. 2/1999 Skupnega odbora ES in Andore z dne 22. decembra 1999 – UL L 31, 5.2.2000, str. 84)).

⁽²⁾ Samo čreva..

⁽³⁾ Tretje države, ki za proizvodnjo hrane uporabljajo le surovine iz drugih odobrenih tretjih držav..

⁽⁴⁾ Izvoz živih konjev za zakol (samo živali za proizvodnjo hrane).

⁽⁵⁾ Samo ovce.

⁽⁶⁾ Brez Kosova, kakor je opredeljeno v resoluciji Varnostnega sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999.

⁽⁷⁾ O ustrezni označbi se še dogovarjajo na ZN.

⁽⁸⁾ Samo malezijski polotok (Zahodna Malezija).

⁽⁹⁾ Načrt spremljanja, odobren v skladu z Odločbo Nadzornega organa EFTA št. 223/96/COL z dne 4. decembra 1996 (UL L 78, 20.3.1997, str. 38).

⁽¹⁰⁾ Samo za severnega jelena iz območja Murmansk.

⁽¹¹⁾ Program nadzora, odobren v skladu z Odločbo št. 1/94 Odbora za sodelovanje ES-San Marino z dne 28. junija 1994 (UL L 238, 13.9.1994, str. 25).